



КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

Сембе масторонь пролетариятне, куронода марси

ЛИСЕНЬДИ III-це КИЗОСЬ

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь
обкомть и Саранскаень
горкомть газетасна

Адресь: г. Саранск, ул. Ленина 9
телефон № 1—72

17

НОЯБРЬСТА
1936 КИЗОНЯ
122 (358)

Лисеньди коти 12-кы

МАССР-нь СОВЕТОНЬ ЧРЕЗВЫЧАЙНАИ 2-це С'ЕЗДСЬ

СТАЛИНСКЯИ КОНСТИТУЦИЯТЬ ПРОЕКТОНЦ КОЛГА

МОКШЭРЗЯНЬ АССР-нь СОВЕТОНЬ ЧРЕЗВЫЧАЙНАИ 2-це С'ЕЗДСА МАССР-нь ЦИК-ть ПРЕДСЕДАТЕЛЕНЦ
СУРДИН ЯЛГАТЬ ДОКЛАДОЦ НОЯБРЬТ 14-це ШИСТОНЗА 1936-це КИЗОНЯ

I. СССР-са классовой вийхненъ соотношениясон изменениясна

Ялгат! Социализматъ блестящай победанц результатонза минь странанеконь социальная структуранцы тийсть коренной изменения. Эксплуататорский классне педа-пес машффт, аш сяда лама ломанень мархта ломанень угнетения.

Сталин ялгась Рой Говардтъ мархта беседасонза азозе, што... „Минь аш карань каршек ащи капиталистонь класс и капиталисттненъ мархта эксплуатировандакшневи рабочей класс. Минь общественек ащи аныцек ошень и велень рабочаень, крестьянонь, интеллигенциянь свободнай труженникета“ (И. Сталин) Машффт и ингольденъ коренной различиясь рабочайхненъ и крестьятненъ йоткса, конат партиять правильной политиканц и велеса производительнай вийть касоманц вельде арасть колхозникоск. Кой-конат „глубоксмысленнай“ философне тиендихть примерно тяфтама кизефкт, конат полнайста изфнесазь минь государстванеконь строенц природанц аф шарьхкодеманд. Кода дана совместить фкя ширде классненъ машфтомасна, а омба ширде пролетариатъ диктатуранц кемокстаманд? Может ли классфтома социалистический обществаса улемс классовой тюремн? Нат наивнай простякне юкснесазь али марнек аф шарьхкодсаязь Сталин ялгать ся указанианц, конанц тиезе партиять XVII це с'ездса:

„Классонь машфтомасъ сатневи аф классовой тюремн мадоманц мархта, а сон вишкотеманц мархта. Государствать отмирания сай аф государствать властенц слабайгофтоманд вельде, а сон сяда пяк кемокстаманд вельде, конанц эрви сянка, штоба машфтомс кулы классъ лядыксонзон и организовандамс оборона капиталистический окружениять каршес, конанц йофсинингя алак машффт и аф курок ули машффт“.

Марнек поффтсь минь странанеконь шамац Октябрьский революцияда—кафть сталинский пятилеткада меле.

Нат изменениятне токазь Россияса эрйя народть эрфонц и бытонц сембе облас-тензон. Маштс хозяйствань лама укладисъ и патриархальщинась, тийфть индустриянь гигант и тийф крупнай социалистический велень хозяйства—совхосет, МТС-т и

колхост, странась пясес дикай и дикай странасть арась мирса крупной индустриальной державакс.

Минь завоевали советский народти аф срафтови единства, конац ащи социализмань странасть аф срафтови крепостекс. Нат сембе победатне позволили партияти и народонь великай вожди Сталин ялгати тиес советский од Конституциянь проект, конанц значенияц всемирнай исторический.

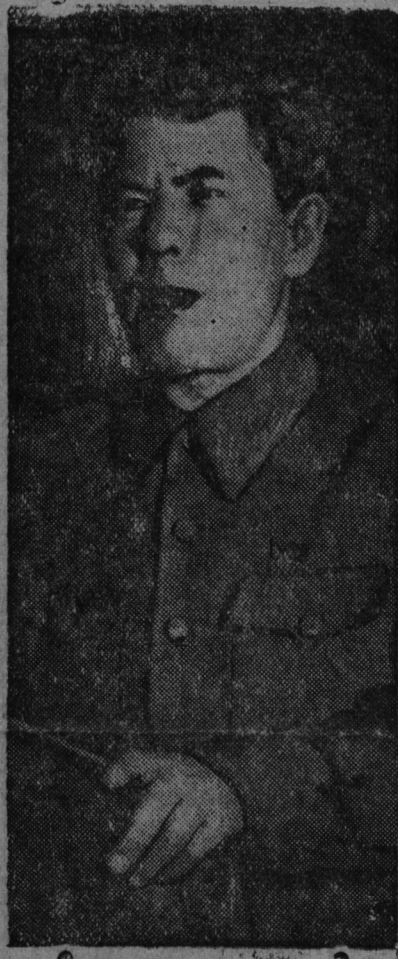
Сталинский Конституциять проектоц—тя Октябрьский революциять великай победанзон выраженияц, тя коммунистический обществать строя-маса партиять генеральной линиянц правильной выраженияц.

Минь странанеконь миллионнай массанза эсь социалистический родинасон и славкай большевистский партиясон инкса величайшай гордостень чувстваса лувондсаязь сталинский Конституциять проектоц, конац инголи социализмать развитиянцы, социалистический родинаеконь укреплениянцы и советский народъ талантонзон касфтомасонды панжсь грандиознай перспективат.

Минь странанеконь ваксса капиталистический мирсь няфни производительнай виень машфнема, полнейшай разложениянь картина.

Левобуржуазнай французский журналсь „Вю“ майть 30 шистонза 1936 киз. с'ормадъ. Цивилизованнай странатненъ эса официальной даннайхненъ эса официальной даннайхненъ коряс лувондови безработнай да 30 миллион, а видеке безработнайда, конат получаихть и аф получаихть пособия лувондови 60 миллионда лама ломань, а семьясон мархта 250 миллионшка пясес вачеда ломанень существовать. И ся да ала ты жа журналсь азондсы: „60 цивилизованнай страна официальной даннайхненъ коряс эрь кизоня кулси 2400 тьожань ломань и 1200 тьожань синьц кулсфнесазь пряснон вача шить сонедат“. Характерна, што 1934 кизоня европейский странатне, кося ломаньда 386 миллион—максеть прирост 2,9 миллион—ся пингть СССР-са 170 миллион на селениясь эрь кизоня максети прирост 3 миллион. Социализмань странасть куломасъ 1913 кизотъ коряс кирьсь 44 проц.

СССР-са промышленнай продукциять общай уровень, кода



саявомс 1929 киз. индексъ 100 проц. вастс—ули 259 проц, капитализмань странатне максихть 91 проц—1929 кизотъ уровеньн коряс 9 проц кржа

Наксыды капитализмась, штоба мумс кризиста лисемски, касфнемок рабочайхненъ и трудяйхненъ лангс люпштамат, прибегае террористический диктатурати, тиенди самай открытай, зверский форма—фашизмать форма и человечествовать достоинстванзон вастс зряфти канды грубай насилия, рабочай класети и трудяйхненди физический истребления, тапсесыня рудазити сембе цебарьхненъ, конат веками тиендеветь человеческий культурань мархта Тянь колга оцю наглядностьса корхтай ся, мезе тиендеви тияни Германияса—и особенно Испанияса, кося испанский народъ героически тюр фашизмать каршес эсь свободанц и независимостени инкса,

Советский Союзсь гигантски кассъ, арась социализмань неприступнай крепостекс.

Народнай хозяйстваса промышленнай продукциять удельнай весоц 1913 кизоня ульсь 42,1 проц, 1936 кизоня ни 80,2 проц. Советский странатъ сембе трудяенза солдасъ социалистический индустриянь нят гигантненъ, кода Сталинъ лемса Магнитогорский и Кузнецкий металлургический ком-

бинатъ, Березниковский хим комбинатъ, Днепрогэсть, Беломорский каналъ, Волга—Москва каналъ строительстванц, Метрополитентъ, Ангартройть, Чирчикстройть и лият. Аныцек Магнитогорский и Кузнецкий металлургический комбинатне максихть странати 70 проц. сембе чугунонь выпускъ эзда, кона война-донъ ингольденъ 1913 киз. Россияти ульсь рекорднаикс Мзярда Магнитогорский металлургический комбинатъ кармай работама сембе мощностсонза, эста скаямонза кармай максеема 4300 тьожань тонна чугуна, 4770 тьожань тонна сталь, 1913 киз. сембе Россияса нолдаф 4200 тьожань тонна чугуна и 4200 тьожань сталь вастс.

Электростанциятненъ мощностсна 1913 киз. коряс кассъ 6 крда, а энергиянь общай выработкась 17 ксть.

Исключительнай успехт сатсь железнодорожной транспортъ. Машинань кись счестью пяхкодезя великай Сталинъ запаниянц: суткати грузамс аф 78—80 тьожаньда кржа вагон. 1936 киз. 8 ко-вонь среднесуточный погруз-касъ составляндай 86.638 вагон.

Пролетарский революциянь фкя инь труднай и сложнай задакас ульсь мелкособственнический крестьянский хозяйствать крупнаикс и перодовойкс социалистический хозяйствакс тиемац. И тя зада-чась тячиень шити пяхкодьф. Громаднай размерса касы вельхозяйствать механизацияц, кона модать лангс частнай собственности машфтомани условияса максси работаса прекраснай показателхть. Кепетьксонди, СССР-нь тракторнай парксь нингя кафксть сяда йомла вийс коря Америка кань тракторнай паркть коряс, но работамань эффектма максси тейнек нилексть сяда лама. Сянь жа можна азомс комбайнатненъ колга. Америка са фкя комбайнцъ средняй-ста сезонти урядась 230 га.—минь комбайнероньке 1936 це кизоня урядась 331 га, а башка комбайнерхне—стахановецне урядась эсь комбай-насон мархта 561 га. Минь партияньхненъ вожденц лозун-гоц—маластонь колма—ниле кизотненъ эзда сатомс 7—8 миллиард пуд урожай—честь мархта пяхкодькшневи.

Вишке темпса восстанавли-вается жуватань водямась. Саявомс холь тяфтама сравне-ния—1934-це кизоня лувон-довсь 15,7 милл. алаша, а 1936-це кизоня июльть 1 це-шинцы лувондови 16,6 милл.

алаша, сюрю крупной жува-татне кассъ 1935 це кизоня 18 процентта, тувотне 51 про-центта, учатне и казатне 22 процентта.

„Тяни велеть аш кода ни луавомс мачекакс крестьянини-ти“. (Сталин), колхознай стройсь мяньцъ нишетать и разорениять эзда аф 20 мил-лионда кржа бедняк и тись условият синь зажиточнай и культурнай эрфсонды.

Шиста-шис касы трудяйх-ненъ материальной уровеньсна. Аныцек пролетариатъ дикта-туранц странасть потребнос-тень касомась ащи мощный факторкс промышленностень касомати, ибо капиталисти-ческий странатненъ эса тру-дйахненъ эрфонъ уровеньсон сяда и сяда пяк йомлалгодо-мац аф тиенди условият тяньди—массатненъ потреб-ностьсна эксплуатациять сю-неда кирьфиевихть чудовиш-най минимумс.

Социалистический культу-рань касомась пяк цебарьста няеньдеви школань, театрань, кинонь, библиотекеань, детса-донъ, яслянь, больницыань и лия культурно-бытовой учреж-дениянь строямать колга за-ботать эса, конань минь нхенд-саясь партиять и правительст-вать и Сталин ялгать ширьде. Кда революцияда ингольденъ Россияса эрь 100 ломанть эзда 75 ульсь афграмотнайхть, а Мокшэрзянь республикаса 88 афграмотнайхть, а мокша ават-ненъ—эрзя аватненъ эзда 96 афграмотнаель. Тяни жа йотай времань тя кашмарнай насле-диясь машффт. СССР-са гра-мотность йотни 90 процентт-ненъ вельф, а Мокшэрзянь республикаса пачкодсь 94 процентс.

Ленинско-сталинский нацио-нальной политикать вельде панчфокс панжихть хозяйст-венно и культурно-националь-най республикатне и автоном-най областитне.

Мезькс ульсь сонць Мор-довиясь сяда инголе?

Кафксть угнетеннай и заби-тай народность, конань сех-незь оязоронь сатрапне, ко-нань лангса наругакшность чиновникне, конань эксплоа-тировандакшнезь и всякаф-незь помещиконь, купецень, монастыренъ и попонь сворат-не и лия паразиттне. „Морд-вин“ валсь ульсь отсталостень и культурафтомонь синоним и великодержавнай шовини-стне аф кржа старандасть сянка, штоба мокшэрзятненъ-ди ты пренебрежительнай от-ношениять няфнемс нингя сяда пяк. Октябрьский рево- (Поладксоц 2—3 и 4-це лопа-ширеса)

СТАЛИНСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ ПРОЕКТОНЦ КОЛГА

МОКШЭРЗЯНЬ АССР-нь СОВЕТОНЬ ЧРЕЗВЫЧАЙНАЙ 2-це С'ЕЗДСА МАССР-нь ЦИК-ть
ПРЕДСЕДАТЕЛЕНЦ СУРДИН ЯЛГАТЬ ДОКЛАДОНЦ ПОЛАДКСОЦ

нень коряс сявсь 17 алашат
единоличникнень кядьста и
максозень синь колхозу.

Темниковань районнь Итя-
ковский вельсоветть предсе-
датель Зубрилинц бюрок-
ратически ваны трудяйхнень
жалобаснон лангс, пьянствон-
дай, пиксесыне единоличник-
нень. Лямбирень районца,
Аксеновский вельсоветть пред-
седатель 1936 кизоня шко-
лати пеньгянь афускоманкса
штрафовандазень сембе еди-
ноличникнень 20-25 цалко-
вайхть ярмакса, а Ибрагим,
Янгальцев единоличникть
штрафовандаз 19-ксть.

Морд. Паевский вельсоветсь
штрафовандась 39 ломатъ
сяс, мес синь аф мольфнихть
гигиена личной эряфсост и
ст. тов.

Рыбинань райисполкомсь
перевыборхнень ушелома
шиста—1934 кизонь декабрь-
ста сявомок—1936 кизонь
июльть самс Од—Моманги-
нань вельсоветса валхть ра-
ботаста 6 вельсоветонь пред-
седательхть, а Од—Толков-
ский вельсоветть эзга 4 вель-
советонь председателхть. А
Од—Толковань вельсо-
вонь мекольдень председа-
тельть Урушкин ялгать кол-
га райисполкомсь тийсь из-
девательства, кона ащи сянь
эса, што кодак получасть Кя-
жинать эзда заявления сянь
колга, што бта Урушкинц
йорась изнасилоуандам сонь,
тя заявления виденц апак
проверяк Урушкин ялгать
арестовандаз. Сяда меле
тийф расследованиясь лиф-
тезе, што Кяжинать заявле-
ния аф виде, сьормадф
Урушкинц лангс кяженкса.

Инсарань райисполкомсь
работаста туйф депутатнень
вастс кочкась лият аф изби-
рательнай участкатнень эса
а вельсоветонь пленумтнень
эса. Райисполкомсь наруша-
дакшнезе избирательнай ин-
струкция вельсоветонь пред-
седательхнень валхнемаснон
мархта. Березниковань рай-
исполкомсь Гартковский вель-
советть эзга нолдазень голо-
совандама советонь районнай
с'езду делегатонь кочкама
пуромкса уликс сембе ло-
матътнень.

Ельниковань райисполкомсь
нолязе сянь, што Каньгушань-
ский вельсоветса районнай
с'езду делегатокс ульсь коч-
кафт стама ломатът, конатнень
инкса голосовандасть пуром-
кса улихнень 50 процентсна
и ст. тов.

Тя кизонь август ковста
МАССР-нь ЦИК-ть Президи-
умоц вынужден ульсь нол-
дамс (распустить) Грибоедов-
ский вельсоветть президи-
умоц (Саранский р-н) и мак-
сомс вельсоветть председа-
тели суду администрирования
кса, революционнай закон-
ность нарушандаманц инкса,
личнай корыстнай цельса слу-
жебнай положенинц испол-
зовандаманц и государствен-
най средствань кархцямать
инкса.

Минь башка государствен-
най апаратоньхнень эса нинга
занцихть васта волокитась и
и бюрократизмась.

Октябрь ковста советский

контролень комиссиять про-
верканц мархта лихтьф, што
Наркомсобесса афсатомшка
контрольть и руководствать
сюнеда пенсионнай отделть
работань практикасонза ульсь
нолдаф формально бюрок-
ратический мялень шарфтома
жалбатнень ванондомаснон
лангс, аф правильнайста ло-
матътне валхневсть пеньсия-
га, конатнень ули правасна
пенсионнай обеспеченияс, аф
чуткостьсь, формализмась и
ответственность тема шись
работаса (27 пенсионерхнень
эзда 12 валхтф аф правиль-
найста). Сяда пяк возмути-
тельный фактсь Воскресе-
нский пенсионерт мархта, ко-
нань лувозь кудофокс.

Республика келес вель-
советонь и горсоветонь пле-
нумтне йотаст депутатнень
79, 8 процентс сашендомас-
нон мархта. Аф сайхнень сю
пьялксна прашенды ся ло-
матътнень лувксоннды, ко-
нат работайхть отхожай
заработкаса. Пленумтне коч-
кесз сталинский Консти-
туциять проектоц и лама
случайста йотаст активнай-
ста. Советонь членда и кан-
дидатта башка пленумтнень
эса примсесть участия 13120
ломатът советско колхознай
активть эзда. Конституциять
проектоц обсуждения тес-
наста ульсь сотф очередной
хозяйственно-политический за-
дачатнень мархта.

Вельсоветтнень и башка
депутатнень отчетснон мархта
пуромкснень эса улендысь де-
ловой критика. Самаевка ве-
леса, Клиновский вельсоветса
(Ковылкинань р-н) марстонь
пуромкссь вельсоветть хозяй-
ственно политический кампа-
ниятнень пашкодемаса и еди-
ноличникнень колхозу тарга
маса работанц лувозе аф удо-
влетворительнайкс и лифтсь
лама практический мероприя-
тия. Пуромкссь мярьгсь, што
ба цебарьгафтомс секциятнень
и депутатский группатнень ра-
ботаснон.

Марстонь пуромкснень пут-
фксна ня отчеттнень коряс
характернайхть сянь мархта,
што синь аф аныкк няфне-
сась советтнень работасост
афсаткхнень и намечандакш-
нихть кит синь машфтомаснон-
ды, но и вешихть советонь
работникнень ширьде, штоба
синь сяда цебарьста обслужи-
вандакшнелезь избиратель-
хнень культурно-бытовой нуж-
даснон.

„Тьет ли тон али ашет тий
цебарь школа? Цебарьгафтыть
ли тон эрманы условитнень?
Аф бюрократат ли тон? Лез-
доть ли тон минь трудоньхнень
сяда пяк эффективнайкс, минь
эряфоньхнень сяда культурнайкс
тиеманцы? Тяфатот улихть
критериятне, конатнень мархта
миллиотт избирательхть кар-
майхть нежедькшнема канди-
даттненьди, йорамок аф конь-
дистихнень, нарнемок синь
списканиень эзда, выдвиган-
дакшнемох инь цебарьхнень
и путнемох синь кандидатура-
снон“. (Сталин).

Делегаттне эсь выступления-
состняфнесть партиять и пра-
вительствать, народтнень кель
гома вайдьснон Сталин ялгать

ломанть колга заботастост
яркай примерхт.

Якунин ялгась Кондровский
бумажнай фабрикаса рабочай-
стахановец, делегат Темнико-
вань районнай с'ездса азозе:
„Шиста шискасы стахановский
движениясь минь фабрикасо-
нок. Келемхть стахановецень
рягтне, кода и сембе минь
странасонок. Цебарьгадсь минь
мархтонок нолдави продук-
циять качества. Тяхонь мар-
хта касы и рабочайхнень и
материальной благосостояния-
сна. Кепетьксонды, Корнишев
Григорий рабочайсь получа-
дакшнез 85-100 цалковайхть,
а тяни же сон получада
300-400 цалковайхть. Тяра жа
зарабывает Назаров стаха-
новецсь. Миценон йотафтф
ою работа местнай сырять
тонадоманц колга (нюдиксть,
палаксть и древесина лия
породань). Производственной
программась ковста-ковс паш-
кодкшневи вельф. Сембе ня
результаттнень минь сатось
сяс, што социализмась стра-
наса ломанть колга заботась
ащи тяфта, кола аф ащи и
не может ашемс фкязок капи-
талистический странаса.

Колхозникнень материаль-
най благосостоянияснон кас-
манц колга корхтась Темни-
ковань районнай с'ездса Си-
турин ялгась—Сатисский кол-
хозть председатели. Сон
азозе: „Благополучиясь и кол-
хозникнень зажиточнай эряф-
сна зависит колхозникнень
синь эздост, трудт синь
отношенияснон эзда. Минь
колхозоньке ою урожаенкса
тюремать вельде тяддень ки-
зоня сатсь урожай зерновой
хнень эса 10,5 центнерхт гек-
тарста, 1930-це кизонь 6,6 цен-
терхнень вастс и 70 центнерхт
модамархть 1930 к. 59 цент-
нерхнень вастс. Колхозникне
получандасть трудощити 4
килограммат. Сай 1937 кизоня
минь путоме задача получа-
да м с у р о ж а й 17
ц е н т н е р х т г е к т а р с т а
Тянь инкса кярьмодемса агро-
техника тонафнемонза, уско-
мия назем, аделась лсвалу
сокамать и ст. тов. Минь арь-
сетяма касфтомс минь доходонь
кень пособнай хозяйствать—
садоводствать счеиса“ и ст. тов.

Аныкк колхозса можна
няфтемс инициатива и сатомс
трудонь ою производитель-
ность,—корхтай Ворожейкина
ялгась,—делегат Дубенкань
районнай с'ездса. Сон азозе,
што: „Единоличнай хозяйства-
са кивок монь не мог содамс,
сяс, што видеф таяния ума-
нять ланкса мон ашень маш-
та келептемс эсь вийнень,
а кодак сувань колхозу, эста
вели колхознай паксыса мон
эсь честнай работазень мархта
сатонь эстиене кельгема.

Темниковань районнай с'ез-
дть делегаткац Сухорукова
ялгась корхтась минь стра-
насонок ломанть инкса вели-
чайшай заботать колга. Сон
азозе, што: „Аныкк советский
власть пингста может улемс
забота ломанть колга, башка
авать колга. Мон йораназомс
эсь колган. 15 кизот мон ра-
ботахнень баяронь ширеса,
конац монь трудозень ашесе
лувонда трудикс, ашемань

лувонда монь ломенькс, а тя-
ни тейне надьяфтьс руко-
водства крупной социалисти-
ческой хозяйства мархта—
колхозть мархта, кода мон ра-
ботан председателекс. Тяф-
та партиясь и советский
властьс касфнихть ломатъ-
нень эса и кармайхть касф-
немоц сталинский Конститу-
циять коряс“.

„Классовой врагсь вредит
и йорай кярнемс минь социа-
листический строительствань-
кень,—корхтай Темниковань
районнай с'ездть делегаткац
Андрейчиков ялгась (жега-
ловский колхозса СТФ-нь за-
ведующай.) Эсь выступления-
сонза сон азозе, што: „Мон
улень йоффикс сьормас афо-
дай. Велеса культурнай вийх-
не тонафтомась монь сьормас.
Тяни работан свинофермаса,
организовандайне жуватать
нень мельга цебарьста яна-
мать. Ульсь тяряфнемат анти
колхознай элементтнень ширь-
де машфтомс свинофермать
толса, но мон марса колхоз-
никнень и свинариатнень марх-
та ашеск нолда тянь. 217
прат приплотть эзда урадсь
аныкк 1 пурхцка. Цебарьста
работаманкса монь ламоксть
казендемазь.“

Сталинский Конституциять
проектоц обсуждения кепе-
десе активностть. Трудяйхне
отвечайхть трудовой дисци-
лина кепелеманц мархта,
советтнень работаснон цебарь-
гофтоманц мархта.

Беляева делегаткась азозе,
што: „Од Конституциясь тейнек
лездсь. Конституциять обжу-
дениянонза меле миньценонк
кепедьсь трудть производ-
тельности. Сьоротнень уря-
даськ цебарьста. Жувататне-
ди аноклама лямбе помеще-
ният и сатомшка кормат. Мак-
сомса социалистический лезкс
кочкуровский и кайбицевский
колхозоньди“.

Птицесовхозса, Ковылкинань
районца, кода кварталста-квар-
талс ашезь пашкодкшневи
промфинпланц, Конституциять
проектоц обсуждения макссь
возможность кемекстамс тру-
довой дисциплина рабочайх-
нень йоткса, организовандамс
ударничествать и пашкодемс
III це кварталонь производ-
ственной программать 150 про-
центс.

Березниковань районнь
Айкинский вельсоветсь инголе
фталу лядьель, а Конститу-
циять проектоц обсуждения
ялгась йоткова и районнай с'ез-
дти аноклама йоткова машть
пак сериста кепелемс эсь депу-
татонзон ответственностьснон
и дисциплинаснон, кодац
макссь возможность районнай
с'ездть самс пашкодемс мо-
дамарень поставкань плантть
100 процентс, мясоставкань
киза кувалмонь плантть 95
процентс и ловалу сокамань
плантть 90 процентс.

Партиясь и правительствась
вешихть советский странань
эрь трудовой гражданинть
ширьде, штоба сембе сонь
действиянза, сембе эряфоц

улель направленной эсь со-
циалистический родинанц ке-
мекстаманцы и закоттнень
точнайста пашкодкшнемас-
нонды йотафнемс эряфе кода
производства, стана жа и
общественнай эряфса стро-
жайшай дисциплиналь.

Ялгат!
Минь социалистический стра-
нанеконь арелакшнезе и аре-
ласы могунай Рабоче-Кресть-
янский Якстерь Армиясь.

Миронь народтне коль сяда
оржаста и оржаста марьсезь
сай од империалистический
войнать.

Сембеда пяк яркайста тянь
колга корхтайхть Испанияса
событиятне, конань фашистне
йорасазь шарфтомс од
авантюрань плацдармакс и
васендекига минь социалисти-
ческий родинанеконь каршес.

Минь аф пельхтыма кодамо-
вок капиталистический стра-
наде, кодама ба платт сон
афоль строя минь каршезнок.

Минь прекраснай боеценеке
педа-пес преданнайхть Лени-
нонь—Сталинонь тевонцы,
минь летчиконек, танкисто-
неке, артиллеристонек и мо-
ряконек—ият сембе минь
партиянекень питомецонза эсь,
сталинский эпохати достойнай
командирснон руководствас-
нон ала, няфнихть политиче-
ский зрелостень образец, бое-
вой подготовкаса стойкость и
анокт ареламс эсь социали-
стический странаснон кодама
ба тяза уль капиталистиче-
ский нападениятнень эзда.

Минь сембенди кулевиста
азаськ, што Советский Союзсь
анок тиес сокрушительнай
удар сембенди, кие тяряфты
эрягтемс минь независимос-
тенеко лангс, минь мирнай
социалистический строитель-
стванеконь лангс.

Советтнень и Мокшэрзянь
Автономнай Советский Соци-
алистический Республикань тру-
дйахнень инголе ашихть тяф-
тама конкретнай задачат:

1. Советский демократиять
асмернайста кемекстамц и
развитияц, минь эпоханеконь
гениальнейшай документонц
—сталинский Конституциять
проектоц коряс, яри кепе-
демс советский оргаттнень
рольсна, привлечандамок синь
эрь шинь работазост од и од
трудяень массат, аф ноламок
кодамовок нарушения и из-
вращения советский демокра-
тиять принципонзонца цебарь-
гофтомс предприятияса, кол-
хозса, совхозса и учреждени-
ява секциятнень и депутатский
группатнень работасна.

2. Кемоста и неуклоннайста
йотафнемс эряфс революци-
оннай законность лувондомок
Мокшэрзянь АССР-са револю-
ционнай законность нару-
шандамаса апак машфтф уликс
фактнень. Судебно-следствен-
най оргаттнень кемекстамса
и синь ароптомасна чуж-
дай, авантюристический и вра-
ждебнай элементтнень эзда.

(Пец сай №-са)

Отв. редакторсь С. С. ЛАРИОНОВ

Учлномоч глвлито № Д—841. Заказ № 3962. Тираж 1788
Саранск типография „Красный Октябрь“ Мердган